



# ETAT DU MARCHÉ



## COMMERCE

Ces prix nous sont fournis par la Maison

J. B. Renaud & Cie Enr. de Québec.

### GRAINS ET FARINES

#### Prix en gros

|                      |      |      |
|----------------------|------|------|
| Avoine, 34 lbs ord.  | 0 70 | 0 75 |
| Orge ord. par 48 us. | 0 80 | 0 90 |
| Orge à Drèche        | 0 00 | 0 95 |
| Blé-d'Inde           | 0 87 | 0 90 |
| Sarrasin             | 0 00 | 1 25 |
| Pois                 | 3 00 | 3 15 |
| Fèves                | 0 00 | 3 25 |

#### Farines : —

|                            |      |      |
|----------------------------|------|------|
| Patente d'hiver            | 7 00 | 7 25 |
| Patente Man.               | 7 60 | 7 75 |
| Straight Roller            | 6 80 | 7 00 |
| Extra, par baril           | 6 75 | 6 85 |
| Superfine, par baril       | 0 00 | 6 00 |
| Farine boulange ass. baril | 7 10 | 7 25 |
| Patent Hung, 98 livres     | 3 65 | 3 75 |
| Farine forte à levains     | 3 40 | 3 50 |
| Patent d'Ontario           | 3 30 | 3 50 |
| Straight Roller            | 3 50 | 3 70 |
| Extra                      | 0 00 | 3 10 |
| Superfine                  | 0 00 | 3 00 |
| Fine                       | 2 00 | 2 50 |
| Son, par 100 livres        | 1 30 | 1 35 |
| Gru Blanc                  | 2 00 | 2 10 |
| Moulée d'avoine            | 1 85 | 2 05 |
| Avoine roulée              | 3 25 | 3 50 |
| Barley                     | 0 00 | 3 25 |
| Farine de blé-d'Inde       | 1 75 | 1 85 |

### PROVISIONS

|                               |       |       |
|-------------------------------|-------|-------|
| Bœuf salé, mesure, 200 barils | 25 00 | 26 00 |
| Lard short cut, baril         | 0 00  | 25 00 |
| Lard clear back               | 0 00  | 28 00 |
| Clear fat                     | 25 00 | 26 00 |
| Saindoux can., lb.            | 2 65  | 2 75  |
| Saindoux com. sceau           | 2 10  | 2 20  |
| Porc abattu par 100 lbs.      | 12 00 | 12 50 |
| Cottelene, seau 20 lbs.       | 0 13  | 0 00  |
| " tin. 10 lbs.                | 0 00  | 0 12½ |

|                            |                                  |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| " tin. 5 lbs.              | 0 11                             | 0 13 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> |
| " tin. 3 lbs.              | 0 11                             | 0 13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> |
| Saindoux chaudières 3 lbs. | 0 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> | 0 14                             |
| " " 5 lbs.                 | 0 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> | 0 15 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> |
| " " 10 lbs.                | 0 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 0 15 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> |
| Petits jambons             | 0 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 0 18                             |
| Gros jambons               | 0 00                             | 0 16                             |
| Pic-Nics                   | 0 13                             | 0 14                             |
| Épaules roulées            | 0 14                             | 0 15                             |
| Bacon                      | 0 17                             | 0 18                             |

### PRODUITS DE LA FERME

#### Beurre : —

|                      |      |      |
|----------------------|------|------|
| Frais de laiterie    | 0 26 | 0 27 |
| Crémeries choix, lb. | 0 28 | 0 29 |
| Second choix, lb.    | 0 30 | 0 32 |

#### Fromage : —

|                 |      |      |
|-----------------|------|------|
| Coloré, vieux   | 0 00 | 0 18 |
| Nouveau, coloré | 0 00 | 0 17 |

#### Oeufs : —

|             |      |      |
|-------------|------|------|
| Oeufs frais | 0 21 | 0 22 |
| " ordinaire | 0 00 | 0 27 |

#### Sucre d'érable : —

|                        |      |      |
|------------------------|------|------|
| Sucre d'érable, livre  | 0 10 | 0 11 |
| Sirop d'érable, gallon | 1 00 | 1 20 |

#### Pommes de terre : —

|                      |      |      |
|----------------------|------|------|
| Par lot de char, sac | 0 40 | 0 50 |
| Par jobs, sac        | 0 00 | 0 00 |

#### Fèves : —

|                            |      |      |
|----------------------------|------|------|
| Blanches triées, 60 livres | 0 00 | 3 25 |
| Yellow Eye                 | 0 00 | 3 50 |
| Prov. de Québec            | 0 00 | 4 50 |

#### Fourrages : —

|                         |       |       |
|-------------------------|-------|-------|
| Foin pressé No 1, tonne | 24 00 | 25 00 |
| Paille pressée, tonne   | 0 00  | 10 00 |

### FRUITS

|                             |      |      |
|-----------------------------|------|------|
| Citrons Palerme ou Messine  |      |      |
| nouv., 300 large            | 0 00 | 3 75 |
| Céleri, la doz., Californie | 0 00 | 1 10 |
| Choux conserves, la doz.    | 0 00 | 1 40 |
| Choux de Siam, doz.         | 0 30 | 0 30 |
| Oranges de Valence          | 0 00 | 0 00 |
| " 420                       | 6 00 | 6 00 |
| " 714                       | 5 00 | 5 00 |

|                              |      |      |
|------------------------------|------|------|
| " Jamaïque le quart          | 0 00 | 0 00 |
| " Californie, 126            | 0 00 | 3 50 |
| " " No 2                     | 4 00 | 4 90 |
| Pommes Spy, No 1             | 8 00 | 8 00 |
| " " No 2                     | 7 00 | 7 00 |
| " Russett, No 1              | 0 00 | 5 00 |
| " " No 2                     | 0 00 | 0 00 |
| " Duchesse                   | 0 00 | 3 25 |
| Oignons rouges, 75 lbs.      | 0 00 | 1 70 |
| Dattes Sts, 70 lbs.          | 0 00 | 8 00 |
| Bananes, au Régime           | 2 25 | 2 50 |
| Tomates, bte la crête        | 4 50 | 5 25 |
| Pêches, botte                | 0 00 | 1 50 |
| Poires, botte                | 0 00 | 4 00 |
| Oignons jaunes, le quart     | 0 00 | 0 00 |
| Choux fleurs, la doz.        | 0 00 | 0 00 |
| Aubergine, le panier, 1 doz. | 0 00 | 0 00 |
| Raisin bleu, le panier       | 0 00 | 0 00 |
| Raisin vert, le panier       | 0 00 | 0 32 |
| Ananas, la botte             | 0 00 | 0 00 |
| Melons au crête              | 0 00 | 0 00 |
| Rhubarbe                     | 0 60 | 0 60 |
| Pruneaux                     | 0 00 | 0 00 |
| Oignons Valence, crête       | 0 00 | 4 00 |
| Salade, la doz.              | 0 00 | 0 60 |
| Comcombre, la doz.           | 0 60 | 0 70 |
| Blé d'Inde, la doz.          | 0 00 | 0 15 |
| Pommes Wealthy               | 0 00 | 3 50 |
| " fameuses                   | 0 00 | 5 00 |
| " Duchesse                   | 0 00 | 3 25 |
| Raisin Malaga le quart       | 5 50 | 6 90 |

Belle terre de 430 arpents dont 250 en culture, 25 en sucrerie, 75 en pacage, le reste en bois.

La sucrerie a une capacité de 2,500 vaisseaux avec évaporateur « Champion ». Ce sont deux établissements voisins dont les bâtisses de l'un valent \$4,200, l'autre de \$1,500. L'eau par aqueduc dans les bâtisses avec un roulant de \$3,500 à deux milles du village.

Pour plus amples informations, s'adresser à

Pierre VALOIS,  
Roxton Falls, Co. Shefford.

Le bien que vous ferez aux autres vous sera rendu au centuple . . . . .

## LE BULLETIN DE LA FERME

1230, rue St-Valier

Québec,.....191

Veillez trouver ci-inclus le montant de **25 sous** pour un an d'abonnement au « BULLETIN DE LA FERME » en plus 02c. pour la réception de votre prime une Pipe en Racine de Bruyère.

Nom.....Paroisse.....

Bureau de Poste.....Co.....

Ecrivez bien lisiblement.

Nous acceptons des timbres de 01 et 02 sous.

L'Exposition Provinciale de Québec est un foyer où chacun ravive son ardeur !